



HO'OUULU LĀHUI  
Regenerating Oceania  
13th Festival of Pacific Arts & Culture  
Hawai'i 2024



Pacific  
Community  
Communauté  
du Pacifique

## Commission sur le Treizième Festival des arts du Pacifique (Le Festival)

### RÉUNION

Lundi, 27 Septembre 2021  
14h30

Cette réunion aura lieu par téléconférence comme l'autorise la vingt et unième Proclamation du Gouverneur lié à l'urgence COVID-19, 5 Août, 2021.

Diffusion en direct via Zoom sur Facebook de DBEDT:

<https://www.facebook.com/DBEDT.investhawaii/>

Le public est invité à s'inscrire à l'avance pour participer via Zoom:

<https://zoom.us/meeting/register/tJl1ceGurDojG9Mm9jqvCxtJFYW3AaF6aRIV>

Une fois inscrit, vous recevrez un email de confirmation. Voir page 2 pour plus d'informations sur la connexion via Zoom ou via téléphone.

Les documents pour cet ordre du jour et le compte rendu de cette réunion seront disponibles via:

<https://invest.hawaii.gov/international/festival-of-pacific-arts-culture-festpac/>

### ORDRE DU JOUR

- I. Ouverture de la séance
- II. Témoignage public sur les points de l'ordre
- III. Approbation des procès-verbaux des réunion du 7 Septembre, 2021
- IV. Rapport sur les interactions autorisées, conformément à Acte 103, Lois de Session d'Hawaï 2021.
- V. Mise à jour du comité Administratif
  - A. Mise à jour concernant le recrutement du Directeur du Festival
- VI. Discussion et action sur le Village Principal du Festival
  - A. Site A – Magic Island/Ala Moana Park
  - B. Site B – Université d'Hawaï
  - C. Site C – Centre des Congrès Hawaï
- VII. Témoignage public sur les points de l'ordre

### Commission sur le Treizième Festival des arts du Pacifique

#### Le Chef de la Commission

Kalani Ka'anā'anā  
Le Ministère de Tourisme  
d'Hawaï

#### Le Vice Chef de la Commission

Makanani Salā  
Ville et Comté d'Honolulu

#### Les Commissaires

Maenette Ah Nee Benham, Ph.D.  
Représentant du Gouverneur

Snowbird Bento  
Communauté

Māpuana de Silva  
Communauté

Sen. Jarrett Keohokālole  
Sénaï d'Hawaï

Mike McCartney  
Service des Affaires, du  
Développement Économique et  
du Tourisme

Rep. Richard Onishi  
Chambres des Députés d'Hawaï

Hinaleimoana Wong-Kalu  
Service des Affaires Hawaïennes

No. 1 Capitol District Bldg.  
250 S. Hotel St. 5th Floor  
Honolulu, Hawai'i 96813

Postal: P.O. Box 2359  
Honolulu, Hawai'i 96804

[festpachawaii.org](http://festpachawaii.org)  
f t i festpachawaii

VIII. Annonces

IX. Prochaine réunion – 11 Octobre, 2021

X. Clôture de la séance

Si vous avez besoin d'assistance ou d'aide auxiliaire et / ou de services pour participer à la réunion (par exemple, langue des signes, interprète, accessibilité en fauteuil roulant ou parking réservé aux personnes handicapées), veuillez appeler le (808) 587-2750 ou envoyer un courriel à [jamie.k.lum@hawaii.gov](mailto:jamie.k.lum@hawaii.gov) au moins 3 affaires jours avant la Réunion.

La Commission peut voter pour participer à une réunion exécutive pour examiner les questions relatives à la sollicitation et à l'acceptation de dons privés, ou pour consulter l'avocat de la Commission, conformément aux articles 92-5 (a) (7) et (4) des Statuts révisés d'Hawaï.

Les membres du public peuvent soumettre un témoignage écrit par e-mail à [jamie.k.lum@hawaii.gov](mailto:jamie.k.lum@hawaii.gov) ou par fax au (808) 586-2589, ou par courrier postal:

DBEDT-Business Development & Support Division  
No. 1 Capitol District Building  
250 South Hotel Street, 5<sup>th</sup> Floor  
Honolulu, Hawai'i 96813

Merci d'inclure le mot «témoignage» et le sujet après la ligne d'adresse. Tous les témoignages écrits doivent être reçus au plus tard à midi un jour ouvrable avant la date de la réunion.

Pour l'accès public à internet: il vous sera demandé de saisir votre nom afin d'assister à la réunion en tant que participant. La Commission vous demande de saisir votre nom complet, mais vous pouvez utiliser un pseudonyme ou un autre identifiant si vous souhaitez rester anonyme. Une adresse e-mail vous sera demandée. Vous pouvez remplir cette place avec une entrée au format e-mail, par exemple, \*\*\*@\*\*mail.com. En tant que participant, votre microphone sera automatiquement coupé à moins que vous ne fournissiez un témoignage. Le Chef de la Commission demandera un témoignage public pendant la réunion.

Pour l'accès au téléphone public: Vous pouvez obtenir un accès audio uniquement en appelant le numéro de téléphone Zoom indiqué sur l'e-mail de confirmation. Après avoir composé le numéro, vous serez invité à entrer l'ID de réunion qui figure également en haut de l'ordre du jour. Après avoir entré l'ID de la réunion, il vous sera demandé d'attendre d'être admis à la réunion. Lorsque le Chef de la Commission demande un témoignage public, vous pouvez indiquer que vous souhaitez témoigner en entrant «\*» puis «9» sur le clavier de votre téléphone. Après avoir entré «\*» puis «9», une invite vocale vous indiquera que l'hôte de la réunion a été notifié. Une fois reconnu par le Chef de la Commission, vous pouvez rétablir le son en appuyant sur «\*» puis sur «6» sur votre téléphone. Une invite vocale vous indiquera que le son est réactivé. Une fois que vous avez fini de parler, veuillez entrer «\*» puis «6» à nouveau pour vous couper le son.

Pour l'accès à internet et au téléphone, lors de votre témoignage, il vous sera demandé de vous identifier ainsi que l'organisation, le cas échéant, que vous représentez. Si vous souhaitez rester anonyme, vous pouvez le déclarer.